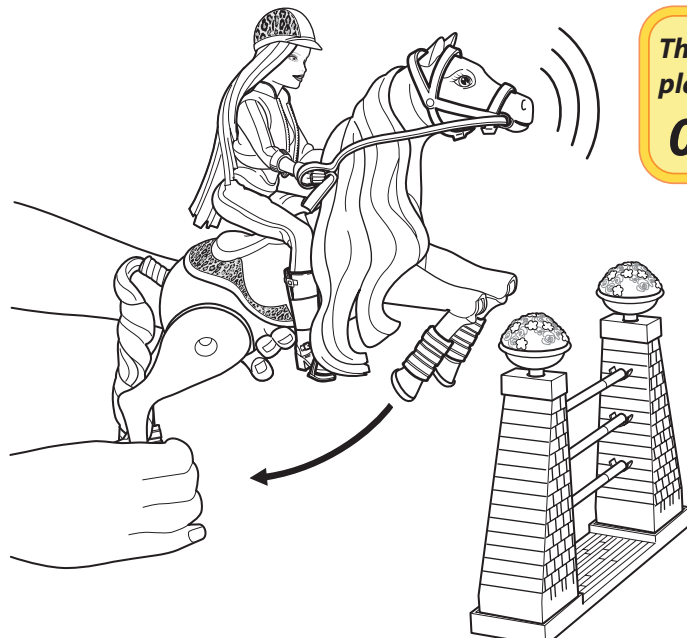


Play Time! • Amuse-toi ! • Zeit zu spielen! • Giochiamo! • Spelen maar!  
 ¡A jugar! • Vamos brincar! • Dags att leka! • Leikitään! • Όρα για Παιχνίδι!

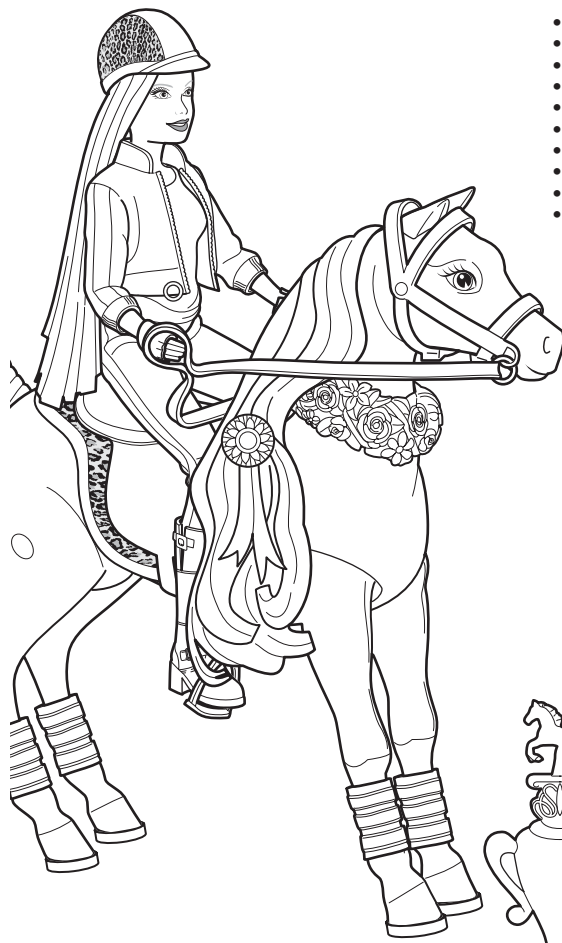
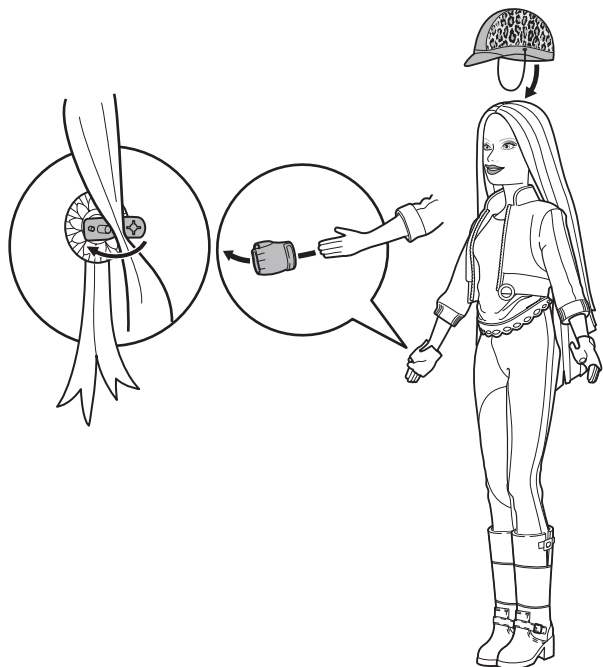
Pull her back legs and... Make her jump over the fence!  
 Tirez ses jambes vers l'arrière et fais-le sauter la barrière !  
 Ziehe die Hinterbeine nach hinten...und lasse dein Pferd über den Zaun springen!  
 Tirale le gambe posteriori e... fallo saltare oltre la staccionata!  
 Trek aan de achterbenen om het paard over het hek te laten springen!

¡Tira de las patas traseras del caballo y haz que salte la valla!  
 Puxar as pernas traseiras do cavalo e... fazê-lo saltar sobre o obstáculo!  
 Dra i bakbenen och ... hon hoppar över hindret!  
 Vedä takajaloista, niin... hevonen hyppää esteen yli!  
 Τραβήξτε τα πίσω της πόδια... και "οδηγήστε" το άλογο επάνω από το φράκτη!



The FCC Flyer is required to be placed inside the packaging.  
**00007-1849G4**

- Best in Show!
- Un champion en compétition !
- Die Beste des Turniers!
- Che campione!
- Winnaar van de paardenshow!
- ¡De competición!
- O melhor do espectáculo equestre!
- Vinnare!
- Päivän paras!
- Είσα η καλύτερη!



- Doll cannot stand alone.
- La poupée ne peut pas tenir debout toute seule.
- Die Puppe kann nicht von allein stehen.
- La bambola non può reggersi in piedi da sola.
- Pop kan niet los staan.
- La muñeca no puede tenerse en pie por sí sola.
- A boneca não fica de pé sozinha.
- Dockan kan inte stå utan hjälp.
- Nukke ei osaa seistä tuetta.
- Η κόκλα δεν μπορεί να σταθεί όρθια από μόνη της.

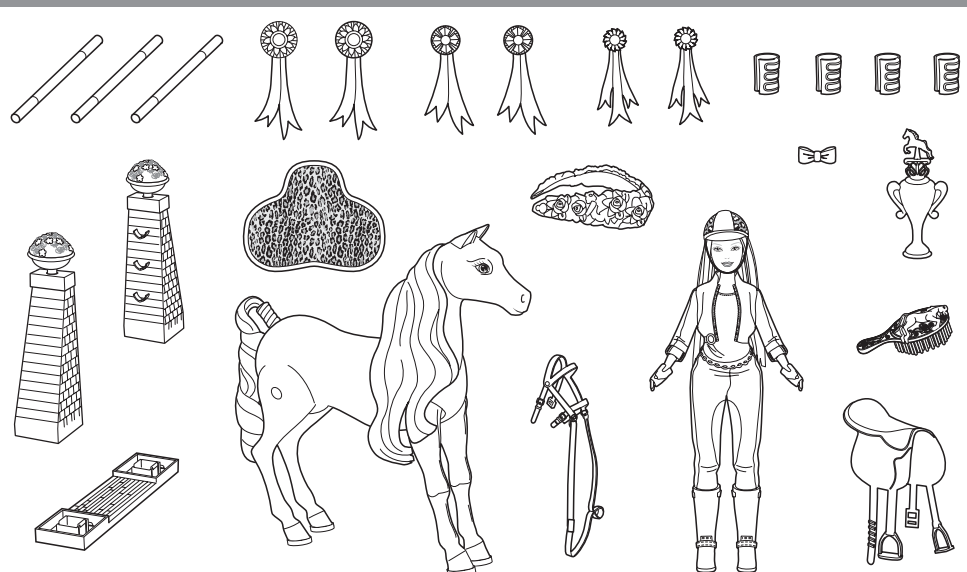


**For U.S.A. market only:**  
 We want you to have fun playing with our products.  
 Please give us your feedback by filling out the short on-line survey. Go to :  
[service.mattel.com/surveys](http://service.mattel.com/surveys)  
 Thanks for helping us make great toys even better!

Need Assistance? In the US and Canada, [service.mattel.com](http://service.mattel.com) or 1-800-524-8697, M-F 9AM - 7PM or Sat. 11AM - 5PM ET.  
 Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site [service.mattel.com](http://service.mattel.com) ou composez le 1 800 524-8697, du lundi au vendredi, de 9 h à 19 h, HNE.  
 ¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, [service.mattel.com](http://service.mattel.com) o bien 1-800-524-8697, L-V 9 a.m. - 7 p.m., huso horario del Este. En México: 59-05-51-00. Ext. 5206 ó 01 800 463 59 89, L-V 8 a.m. - 4 p.m.  
 Mattel do Brasil Ltda: Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780  
**? SERVICE.MATTEL.COM**

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at/ Composez sans frais le 1-800-524-8697. • **Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB.** • **Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou [www.allomattel.com](http://www.allomattel.com).** • **Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835.** • **Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels.** • **Gratis nummer België: 0800 - 16 936 - Gratis nummer Luxemburg: 800 - 22 784 -Gratis nummer Nederland: 0800 - 262 88 35.** • **Deutschland: Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich.** • **Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.** • **Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf.** • **Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby.** • **Mattel Northern Europe A/S., Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060.** • **Mattel Srl, Centro Direzionale Maciachini, Via Benigno Crespi 19/C, 20159 Milano, Italia.**  
 Tel: 902.20.30.10 <http://www.service.mattel.com/es> • **Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fração 2, 1600-206 Lisboa. Tel. 21-7995765 -consumidor@mattel.com.** • **Mattel AEBE, Ελληνικό 2 16777, Ελληνικό, Ελλάδα.** • **Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312.** • **Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.** • **Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867.** • **Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Relations 1 (800) 524-8697.** • **Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. 59-05-51-00. Ext. 5206 ó - 01-800-463 59-89** • **Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago.** • **Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.** • **Mattel Argentina S.A., Curupayti 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires.** • **Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.** • **Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com**

3+ *Barbie*  
 INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG  
 ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES  
 INSTRUÇÕES • ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE • ΟΔΗΓΙΕΣ  
**MATTEL**



- Includes 3 AG13/LR44 button cell batteries. Dispose of batteries safely. Batteries included are for demonstration purposes only.
- Contient 3 piles boutons AG13/LR44. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Les piles incluses sont uniquement pour la démonstration du jouet.
- 3 AG13 (LR44) Knopfzellen enthalten. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen. Die enthaltenen Batterien dienen ausschließlich Vorführzwecken im Geschäft. Ihre Lebensdauer kann daher beeinträchtigt sein.
- Include 3 pile formato orologio AG13/LR44. Elimina le pile con la dovuta cautela. Le pile fornite con il giocattolo servono solo per la dimostrazione.
- Inclusief 3 AG13 (LR44) knoocelbatterijen. Batterijen inleveren als KCA. De bijgeleverde batterijen zijn alleen bedoeld om te laten zien hoe het speelgoed werkt.
- Incluye 3 pilas de botón AG13/LR44. Desechar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas. ATENCIÓN: las pilas que incorpora el juguete son sólo a efectos de demostración.
- Inclui 3 pilhas-botão AG13/LR44. Colocar as pilhas gastas em local apropriado. As pilhas incluídas destinam-se apenas a efeitos de demonstração.
- 3 knoocelbatterier (AG13/LR44) ingår. Avfallshantertera batterierna på ett miljövänligt sätt. Batterierna som medföljer är endast för demonstration.
- Pakkauksessa on mukana kolme AG13(LR44)-nappiparistoa. Hävitä paristot asianmukaisesti. Pakkauksessa olevat paristot on tarkoitettu vain kokeiluun varten.
- Περιλαμβάνονται 3 μπαταρίες τύπου button cell AG13 "LR44". Παρακαλούμε πετάτε τις παλιές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται είναι μόνο για τη δοκιμή του προϊόντος.

- **Contents:** Colours and decorations may vary from those shown. Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.
- **Contenu :** Les couleurs et les décors peuvent varier par rapport aux illustrations. Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer aux illustrations. Si un élément manque, merci de contacter le Service Consommateurs de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- **Inhalt:** Abweichungen in Farbe und Gestaltung vorbehalten. Bitte alle Teile aus der Verpackung entnehmen und mit der Abbildung vergleichen. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Mattel-Filiale zwecks Ersatz. Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- **Contenuto:** Colori e decorazioni possono variare rispetto a quelli illustrati. Togliere tutti i componenti dalla scatola e confrontarli con la lista inclusa. Contattare gli uffici Mattel locali se dovessero mancare dei componenti. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengano importanti informazioni.
- **Inhoud:** Afwijkende kleuren en versieringen mogelijk. Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer ze aan de hand van de hier afgebeelde inhoud. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de plaatselijke Mattel-vestiging. Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.
- **Contenido:** Los colores y decoración del producto pueden ser distintos de los mostrados. Recomendamos sacar todas las piezas de la caja e identificarlas con ayuda de las ilustraciones. Para producto adquirido en España póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor de MATTEL ESPAÑA, S.A.: Aribau 200, 08036 Barcelona. Tel: 902.20.30.10. cservice.spain@mattel.com. <http://www.service.mattel.com/es> Guardar estas instrucciones para futura referencia ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
- **Contéudo:** As cores e as decorações podem diferir das mostradas. Retire o conteúdo da embalagem e compare com a ilustração. Se faltar alguma peça, entre em contacto com a Mattel. Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
- **Innehåll:** Färger och dekor kan skilja sig från vad som visas på bilderna. Packa upp all ur förpackningen och jämför med förteckningen. Om någonting saknas kontakta du din lokala Mattel-representant. Spara de här anvisningarna, de innehåller viktig information.
- **Sisältö:** Värit ja kuviot voivat poiketa kuvassa näkyvästä. Tarkista että pakkauksessa on mukana kaikki, mitä kuvassa näkyy. Jos jokin puuttuu, ota yhteyttä siihen liikkeeseen, josta lelut ostit. Säilytä käyttöohje vastaisien varalle, sillä siinä on tärkeää tietoa.
- **Περιεχόμενα:** Τα χρώματα και τα σχέδια μπορεί να διαφέρουν από αυτά που φρονιούνται. Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τη συσκευασία και συγκρίνετέ τα με τα περιεχόμενα που απεικονίζονται εδώ. Εάν κάποιο από τα κομμάτια λείπει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία Mattel. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

- **Not suitable for children under 36 months - Contains small parts.**
- **Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.**
- **Ungnet für Kinder under 3 Jahren geeignet. Enthält verschluckbare Kleinteile.**
- **Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi - Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono essere aspirati o ingeriti.**
- **Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Bevat kleine onderdelen.**
- **Juguete no recomendado para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas.**
- **ATENÇÃO: Não é indicado para crianças com menos de 36 meses por conter peças pequenas capazes de criar risco de asfixia.**
- **Olämpligt för barn under tre år - Innehåller små delar.**
- **Ungnet til børn under 3 år - Smådele.**
- **Anbefales ikke for barn under 36 måneder. Smådelar.**
- **Ei sovi alle 3-vuotiaille - Sisältää pieniä osia.**
- **Περιλαμβάνονται μικρά αντικείμενα. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.**

**WARNING:**  
 CHOKING HAZARD - Small parts.  
 Not for children under 3 years.

**ADVERTENCIA:**  
 PUEDE CAUSAR ASFIXIA.  
 No recomendable para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas.

**ATTENTION:**  
 NE CONVIENT PAS aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.

### BATTERY REPLACEMENT:

Use a Phillips head screwdriver (not included) to open battery door. Remove and set aside. Insert 3 AG13/LR44 button cell batteries. Replace battery door and screw closed. For longer life use only alkaline batteries. When the product does not respond, slows down, or the sound becomes garbled or faint, change the batteries.

### REPLACEMENT DES PILES :

Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni). Retirer le couvercle et le mettre de côté. Insérer 3 piles boutons AG13/LR44. Replacer le couvercle du compartiment des piles et le revisser. Utiliser uniquement des piles alcalines pour une durée plus longue. Lorsque le son devient faible ou inaudible, remplacer les piles.

### ERSETZEN DER BATTERIEN:

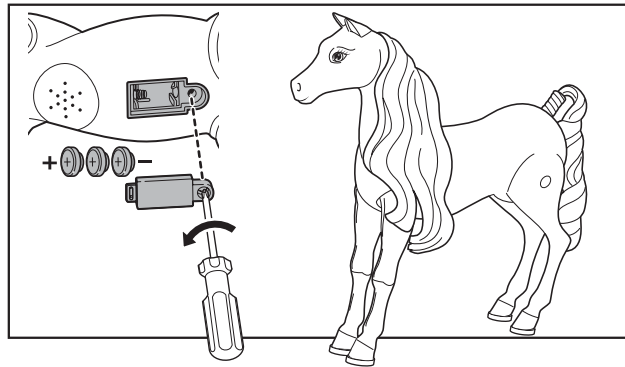
Die Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben und beiseite legen. 3 AG13 (LR44) Knopfzellen einlegen. Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen, und die Schraube festziehen. Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden. Die Batterien auswechseln, wenn die Töne verzerrt klingen oder schwächer werden.

### SOSTITUZIONE DELLE PILE:

Con un cacciavite a stella (non incluso) apri lo sportello dello scomparto pile. Rimuovi e mettilo da parte. Include 3 pile formato orologio AG13/LR44. Rimetti lo sportello e stringi la vite. Usare solo pile alcaline per una maggiore durata. Sostituire le pile quando il suono si riduce o risulta incomprensibile.

### VERVANGEN VAN DE BATTERIJEN:

Open het batterijklepje met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen). Verwijder het klepje en leg 't even apart. Plaats 3 AG13 (LR44) knoopcelbatterijen. Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en schroef dicht. Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze gaan langer mee. Vervang de batterijen wanneer het geluid zwakker wordt of vervormd gaat klinken.



### PARA CAMBIAR LAS PILAS DEL JUGUETE:

desatornillar la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella (no incluido) y retirarla. Incluye 3 pilas de botón AG13/LR44. Volverlo a tapar y atornillar la tapa. Recomendamos utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete. Cuando los sonidos del juguete se debiliten o suenen de forma distorsionada, sustituir las pilas.

### SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS:

Usar uma chave de fendas Phillips (não incluída) para abrir a tampa do compartimento de pilhas. Retirar a tampa do compartimento de pilhas. Instalar 3 pilhas-botão AG13/LR44. Voltar a colocar a tampa do compartimento de pilhas e aparafusar. Para um funcionamento mais duradouro, usar apenas pilhas alcalinas. Substituir as pilhas se os sons saírem fracos ou distorcidos.

### BATTERIBYTE:

Öppna batterifacket med hjälp av en stjärnskrummejsel (medföljer ej). Ta av locket och lägg det åt sidan. Sätt i 3 knappcells-batterier (AG13/LR44). Sätt tillbaka locket till batterifacket och skruva fast det. Alkaliska batterier håller längre. Byt batterier när ljudet blir svagt eller otydligt.

### PARISTOJEN VAIHTO:

Avaa paristokotelon kansi ristipäämeisselillä (ei mukana pakkauksessa). Irrota kansi ja pane se syrjään. Aseta koteloon kolme AG13(LR44)-nappiparistoa. Pane kansi takaisin paikalleen, ja ruuvaa se kiinni. Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja. Kun leluun ääni vääristyy tai vaimenee, on aika vaihtaa paristot.

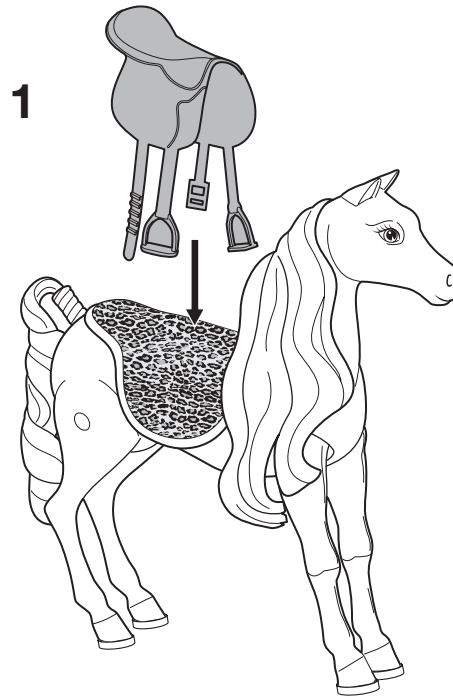
### ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ:

Χρησιμοποιήστε σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται) για να ανοίξετε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών. Αφαιρέστε το πορτάκι. Τοποθετήστε 3 μπαταρίες τύπου button cell AG13 "LR44". Τοποθετήστε ξανά το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και βιδώστε. Χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας. Όταν οι ήχοι αρχίσουν να εξασθενούν, αλλάξτε τις μπαταρίες.

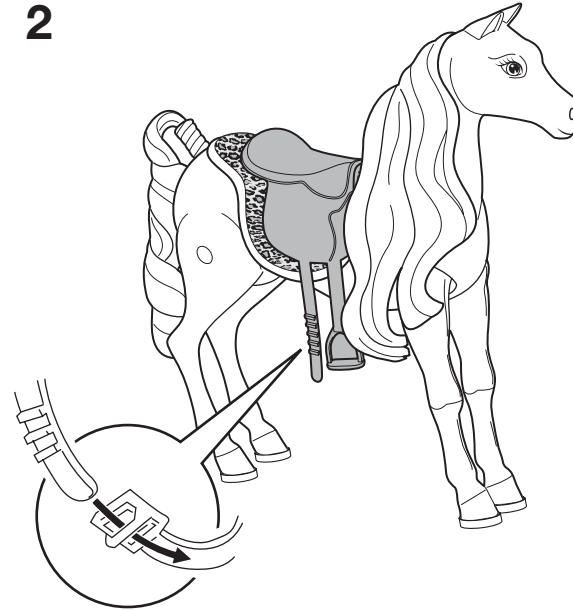
This is a battery-operated product. The **Battery Safety Information** and **WEEE Logo Flyer** is required to be placed inside the packaging. **16L 00001-2908**

Getting Ready! • Préparation ! • Vorbereitung! • Preparati! • Voordat je gaat spelen!  
¡Prepárate para jugar! • Preparação! • Förberedelser! • Valmistelut • Προετοιμασία!

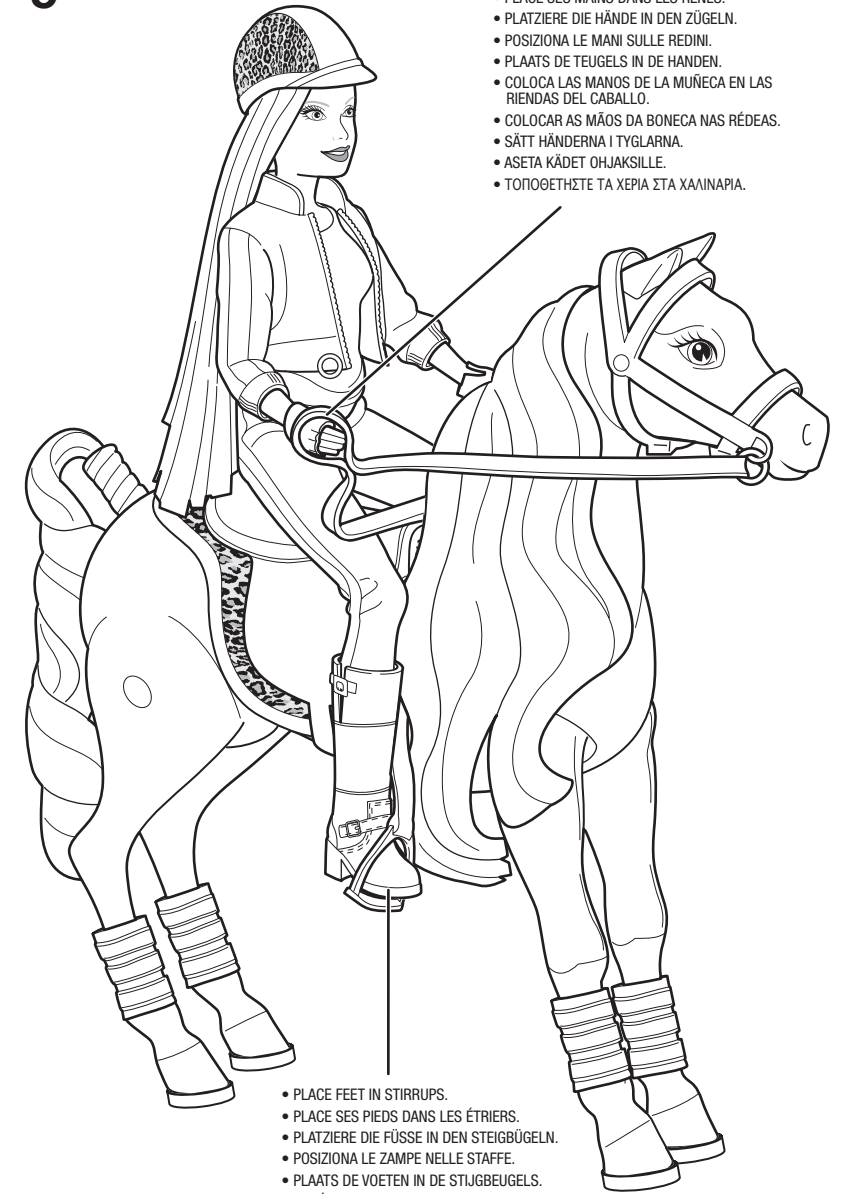
1



2



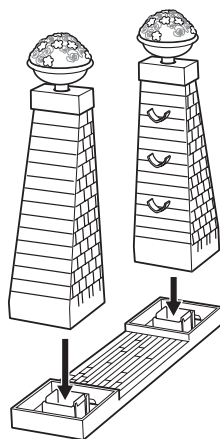
5



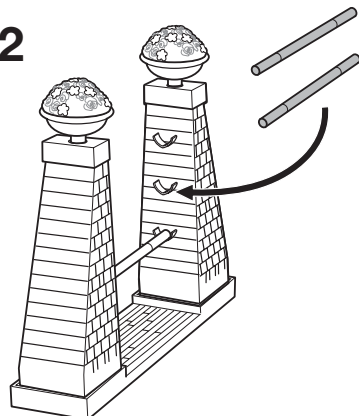
- PLACE HANDS IN REINS.
- PLACE SES MAINS DANS LES RÊNES.
- PLATZIERE DIE HÄNDE IN DEN ZÜGELN.
- POSIZIONA LE MANI SULLE REDINI.
- PLAATS DE TEUGELS IN DE HANDEN.
- COLOCA LAS MANOS DE LA MUÑECA EN LAS RIENDAS DEL CABALLO.
- COLOCAR AS MÃOS DA BONECA NAS RÉDEAS.
- SÄTT HÄNDERNA I TYGLARNA.
- ASETA KÄDET OHJAKSILLE.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΣΤΑ ΧΑΙΝΑΡΙΑ.

Assembly • Assemblage • Zusammenbau • Montaggio • In elkaar zetten  
Montaje • Montagem • Montering • Kokoaminen • Συναρμολόγηση

1

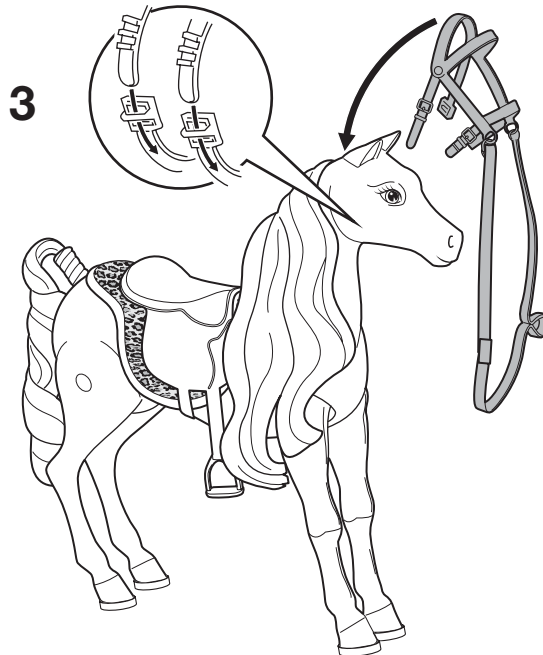


2

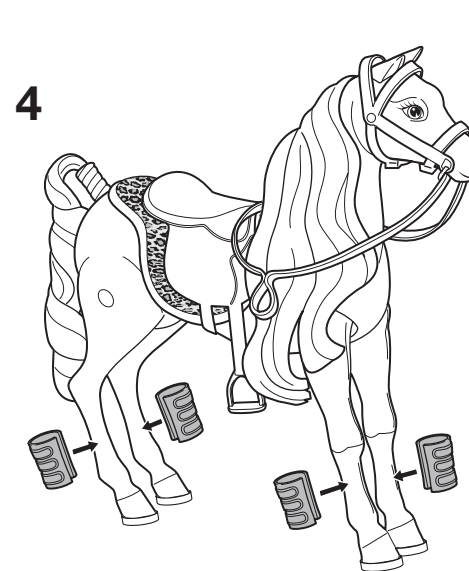


- Add a post for extra height!
- Ajoute un poteau pour plus de poids !
- Lege zwei oder drei Stangen für ein höheres Hindernis ein!
- Aggiungi una barra per alzare l'ostacolo!
- Voeg een paaltje toe voor extra hoogte!
- ¡Añádele varillas para aumentar la altura!
- Adicionar uma trave para o obstáculo ficar mais alto!
- Sätt fast en stolpe till för extra höjd!
- Korota estettä lisäämällä rimoja!
- Προσθέστε έναν στύλο για περισσότερο ύψος!

3



4



- PLACE FEET IN STIRRUPS.
- PLACE SES PIEDS DANS LES ÉTRIERS.
- PLATZIERE DIE FÜSSE IN DEN STEIGBÜGELN.
- POSIZIONA LE ZAMPE NELLE STAFFE.
- PLAATS DE VOETEN IN DE STIJGBEUGELS.
- COLOCÁLE LOS PIES EN LOS ESTRIBOS.
- COLOCAR OS PÉS DA BONECA NOS ESTRIBOS.
- SÄTT FÖTTERNA I STIGBYGLARNA.
- ASETA JALAT JALUSTIMIIN.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΣΤΟΥΣ ΑΝΑΒΟΛΕΙΣ.